

S-25 March, 2013 AC after Circulars from Circular No.153 &amp; onwards

- 19 -

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY****CIRCULAR NO.ACAD/NP/Arts/B.A.-Ist Yr./SEM.-I & II/158/2013**

It is hereby notified for information of all concerned that, the syllabus prepared by the Boards of Studies, Ad-hoc Boards & Committee and recommended by the Faculty of Arts, the **Academic Council at its meeting held on 25-03-2013** has accepted the following revised syllabi for **B.A., B.Sc., B.Com., B.F.A. & B.S.W. for First Year as Optional, Second Language under the Faculty of Arts progressively :-**

Sr. No.	Revised Syllabus	
[1]	B.A. [Marathi]	Semester- I & II,
[2]	B.A. [Hindi]	Semester- I & II,
[3]	B.A. [English] [Compulsory, Optional & Second Language]	Semester- I & II,
[4]	B.A. [Urdu and Arabic]	Semester- I & II,
[5]	B.A. [Islamic Studies]	Semester- I & II,
[6]	B.A. [Sanskrit]	Semester- I & II,
[7]	B.A. [Pali & Buddhism]	Semester- I & II.

This is effective from the **Academic Year 2013-2014** and onwards.

These syllabi are available on the University Website **www.bamu.net**

All concerned are requested to note the contents of this circular and bring the notice to the students, teachers and staff for their information and necessary action.

University Campus,  
Aurangabad-431.004.  
REF.NO.ACAD/NP/ARTS/IST YEAR/  
Sem-I & II/2013/5548-4968  
**A.C.M.A.I.No.16.**

Date:- 08-05-2013.

★  
★  
★  
★  
★  
★  
★  
★  
★  
★  
\*\*\*\*\*

*QA*  
*Aming/ur*  
*13/05*  
**Director,**  
**Board of College and**  
**University Development.**

S-25 March, 2013 AC after Circulars from Circular No.153 & onwards

- 20 -

:: [2] ::

**Copy forwarded with compliments to :-**

- 1] **The Principals, affiliated concerned Colleges,  
Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University.**
- 2] **The Director, University Network & Information Centre, UNIC, with  
a request to upload the above all syllabi on University Website  
[www.bamu.net].**

**Copy to :-**

- 1] The Controller of Examinations,
- 2] The Superintendent, [B.A. Unit],
- 3] The Superintendent, [B.Sc. Unit],
- 4] The Superintendent, [B.Com. Unit],
- 5] The Superintendent, [Eligibility Unit],
- 6] The Programmer [Computer Unit-1] Examinations,
- 7] The Programmer [Computer Unit-2] Examinations,
- 8] The Director, [E-Suvidha Kendra], in-front of Registrar's Quarter,  
Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University,
- 9] The Public Relation Officer,
- 10] The Record Keeper,  
**Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University.**

==\*\*==

**S\*/-080513/-**

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad.



ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مرٹھواڑ ایونیورسٹی اورنگ آباد

**نصابِ اردو SYLLABUS URDU**

*Faculties of Arts, Science and Commerce*

B.A., B.Sc., B.Com FIRST YEAR SECOND LANGUAGE  
FIRST AND SECOND SEMESTER

*Faculty of Arts,*

B.A. FIRST YEAR OPTIONAL I & II SEMESTER


With effect from 2013-2014

Board of studies in Urdu, Persian and Arabic

24/5/2013

12-05-2013

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad.



ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مرٹھواڑ ایونیورسٹی اورنگ آباد

**SYLLABUS URDU نصابِ اردو**

*Faculties of Arts, Science and Commerce*

**B.A., B.Sc., B.Com FIRST YEAR URDU SECOND LANGUAGE**

**Duration: Two hours** **Max. Marks: 50**

Sem. I Paper I:  
Nasr Aur Tarjuma  
Sem. II Paper. II  
Nasr Aur Mazmoon Nigari

**B.A. First Year Urdu Optional**

**Duration: Two hours** **Max. Marks: 50**

Sem. I Paper I:  
Gazal Aur Ilm-e-Byahn  
Sem. I Paper II  
Dastan  
Sem. II Paper III  
Nazm Aur Qita  
Sem. II Paper IV  
Novel

With effect from 2013-2014

**Board of studies in Urdu Persian and Arabic**

## ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مراٹھواڑا یونیورسٹی اورنگ آباد مہاراشٹر

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad, Maharashtra

**B.A., B.Sc., B.COM., First year Urdu Second Language**

Duration: Two Hours w.e.f. 2013-2014 Max Marks: 50

First Semester Paper I

میقات اول: پرچہ پہلا  
”نثر اور ترجمہ“

"Nasr Aur Tarjuma"

### DISTRIBUTION OF MARKS

### تقسیم نشانات

15	سوال نمبر ۱: شامل نصاب متن پر بیانہ سوالات۔ (داخلی انتخاب کے ساتھ)
15	سوال نمبر ۲: شامل نصاب متن: خلاصہ ترجمے (تین میں سے ایک) (صرف عنوانات درج ہوں گے)
10	سوال نمبر ۳: متن کے حوالے سے تشریح (دو میں سے ایک) عنوان ۲ + مصنف کا نام ۲ + تشریح ۶ = ۱۰
10	سوال نمبر ۴: ترجمہ: انگریزی سے اردو (دو میں سے ایک)
50	جملہ نشانات = 50

### Syllabus نصاب

### Aims and objectives اغراض و مقاصد

۱	اردو نثر کا عمومی تعارف
۲	مختلف اصناف نثر کا مطالعہ
۳	صحیح اور اچھی اردو سمجھنے، بولنے اور لکھنے کی صلاحیت پیدا کرنا۔

## مطالعة متن: نثر نصابی کتاب ”انتخاب ادب“

میرامن دہلوی	سرگذشت آزاد بخت بادشاہ کی	۱
رجب علی بیگ سرور	اور وطن پہنچنا شہزادہ جان عالم کا	۲
ڈپٹی نذیر احمد	مرزا ظاہر دار بیگ	۳
قرۃ العین حیدر	میری تمام سرگذشت کھوئے ہوؤں کی جستجو	۴
پریم چند	بڑے بھائی صاحب	۵
کرشن چندر	جامن کا پیڑ	۶
ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم	علامہ اقبال	۷
مرزا فرحت اللہ بیگ	ایک وصیت کی تعمیل	۸

### ترجمہ

انگریزی سے اردو میں ترجمہ کرنا۔	۱
انگریزی عبارت کم سے کم پچاس الفاظ پر مشتمل ہو۔	۲
کلاس میں مشق لازمی۔	۳



ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مراٹھواڑا یونیورسٹی اورنگ آباد مہاراشٹر

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad, Maharashtra

**B.A., B.Sc., B.COM., First year Urdu Second Language**

Duration: Two Hours

w.e.f. 2013-2014

Max Marks: 50

Second Semester Paper II

میقات دوّم: پرچہ دوسرا

"Nasr Aur Mazmoon Nigari"

”نثر اور مضمون نگاری“

### DISTRIBUTION OF MARKS

### تقسیم نشانات

15	سوال نمبر ۱: شامل نصاب متن پر بیانیہ سوالات۔ (داخلی انتخاب کے ساتھ)
15	سوال نمبر ۲: شامل نصاب متن: خلاصہ/تجزیہ/تبصرے (تین میں سے ایک) (صرف عنوانات درج ہوں گے)
10	سوال نمبر ۳: متن کے حوالے سے تشریح (دو میں سے ایک) عنوان ۲ + مصنف کا نام ۲ + تشریح ۶ = ۱۰
10	سوال نمبر ۴: مضمون نگاری: چار موضوعات میں سے صرف ایک موضوع پر مضمون لکھنا۔
50	جملہ نشانات = 50

### Syllabus نصاب

Aims and objectives اغراض و مقاصد

- ۱ اردو نثر کا عمومی تعارف
- ۲ مختلف اصناف نثر کا مطالعہ
- ۳ صحیح اور اچھی اردو سمجھنے، بولنے اور لکھنے کی صلاحیت پیدا کرنا۔

## مطالعه متن: نثر

### نصابی کتاب ”انتخاب ادب“

خواجه حسن نظامی	دیاسلانی	۱
میرسید احمد خاں	تعصب	۲
خواجه الطاف حسین حالی	مجاورہ اور روزمرہ	۳
اختشام حسین	چند روز امریکہ میں	۴
مرزا غالب	انتخاب خطوط غالب	۵
ابوالکلام آزاد	انتخاب غبار خاطر	۶
سید امتیاز علی تاج	انارکلی (منظر سوم)	۷
کنہیا لال کپور	کھجور کا درخت	۸

### مضمون نگاری

کسی عام (ادبی، معاشرتی، معاشی، سائنسی، سیاسی، علمی، مذہبی، ماحولیاتی، طنزیہ و مزاحیہ) موضوع پر کم سے کم چار سو الفاظ پر مشتمل مضمون سادہ و سلیس، با محاورہ اردو میں تحریر کرنا۔	۱
کلاس میں مضمون نگاری کی مشق لازمی۔	۲





## ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مراٹھواڑا یونیورسٹی اورنگ آباد مہاراشٹر

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad, Maharashtra

### Faculty of Arts

### B.A., First year Urdu Optional

Duration: Two Hours

w.e.f. 2013-2014

Max Marks: 50

First Semester Paper I

"Gazal Aur Ilm-e- Byan"

میقات اول: پرچہ پہلا  
"غزل اور علم بیان"

### DISTRIBUTION OF MARKS

### تقسیم نشانات

15	سوال نمبر ۱: "غزل" پر عمومی سوالات، نکات بحث و مطالعہ کی روشنی میں (داخلی انتخاب کے ساتھ)
10	سوال نمبر ۲: غزل گو شعراء کی غزل گوئی کا جائزہ۔ (تین شاعروں کے نام درج ہوں گے۔ ایک کا جائزہ مطلوب) سوال نمبر ۳: اشعار کی تشریح۔ شاعر کے نام کی نشان دہی لازمی۔
15	5x3 (چھ اشعار میں سے تین کی تشریح مطلوب۔)
10	سوال نمبر ۴: علم بیان۔ تین نکات میں سے دو نکات کی تعریف و مثال
50	جملہ نشانات

### نصاب Syllabus

### اغراض و مقاصد Aims and objectives

- ۱ طلباء میں اردو غزل کی اہمیت و معنویت واضح کرنا، اس لئے کہ اردو غزل تہذیب کی نمائندگی کرتی ہے۔
- ۲ طلباء کے ذوق کی آبیاری کرتے ہوئے ان میں تخلیقی صلاحیت پیدا کرنا۔
- ۳ طلباء میں شاعری کے ذوق کی آبیاری کے لئے علم بیان سے واقف کرانا۔

## غزل

### نکات بحث و مطالعہ

Topics for discussion and study

- ۱ بحیثیت صنف سخن ”غزل“ کی تعریف۔
- ۲ غزل کی ہیئت، قافیہ و ردیف کی روایت۔
- ۳ غزل کا فن، تغزل اور اس کے عناصر۔
- ۴ غزل کے موضوعات۔
- ۶ غزل کی مقبولیت کے اسباب۔
- ۷ اردو غزل عہد بہ عہد ارتقاء۔
- ۸ شامل نصاب شاعروں کی غزل گوئی کا تفصیلی مطالعہ: پرچہ میں غزل کے درج ذیل شعراء پر سوال پوچھا جائے گا۔  
وہی اورنگ آبادی، سراج اورنگ آبادی، میر تقی میر، غالب، فانی اور فراق گورکھپوری۔

### نصابی کتب:

- ۱ انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء تک ڈاکٹر قیصر جہاں
- ۲ انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء کے بعد ابوالکلام قاسمی
- ۳ کلیات مخدوم مرتبہ فاروق ارگلی
- ۴ آپ رواں احسن یوسف زئی

### شامل نصاب غزلیں:

#### انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء تک

- ۱ وہی اورنگ آبادی کیا تجھ عشق نے ظالم کو خراب آہستہ آہستہ
- ۲ سراج اورنگ آبادی قدر اسر و رواں تھا مجھے معلوم نہ تھا
- ۳ میر تقی میر اشک آنکھوں میں کب نہیں آتا
- ۴ مرزا غالب سب کہاں کچھ لالہ و گل میں نمایاں ہو گئیں

مومن خاں مومن	۵	ٹھانی تھی دل میں اب نہ ملیں گے کسی سے ہم
داغ دہلوی	۶	چھتا ہے مرے دل میں ترے ناز کا انداز

### انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء کے بعد

علامہ اقبال	۷	ستاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں
فاتی بدایونی	۸	اک معرہ ہے سمجھنے کا نہ سمجھانے کا
فراق گورکھپوری	۹	آنکھوں میں جو بات ہوگئی ہے۔

### کلیات مخدوم

مخدوم محی الدین	۱۰	پھر چھڑی رات بات پھولوں کی
احسن یوسف زئی	۱۱	آب رواں

جھوٹ پر سچ کی عمارت بھی کھڑی ہوتی ہے  
 آرزو کچھ نہیں ہو کر بھی بڑی ہوتی ہے  
 ایک مجبوری ہے، لوگوں میں گزر کرنے کی  
 ورنہ تنہائی تو ملنے کی گھڑی ہوتی ہے  
 ٹوٹنا ہو کہ بکھرنا ہو، گوارا کیجئے  
 آزمائش تو بہر حال کڑی ہوتی ہے  
 تم سے ہر وقت یہی عرض کیا ہے میں نے  
 پھول سے پھول پر دیکھیں تو لڑی ہوتی ہے  
 تم نہیں ہو تو مری میز پر رکھی تصویر  
 گھر کے کونے میں کہیں دور پڑی ہوتی ہے

### علم بیان

نصابی کتاب: درس بلاغت مرتبہ: قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان نئی دہلی

شامل نصاب مضمون: علم بیان ڈاکٹر صادق

نکات مطالعہ: تشبیہ، استعارہ، مجاز مرسل، کنایہ



## سفارشی کتب: Recommended Books

اختر انصاری	غزل کی سرگذشت	۱
اختر انصاری	غزل اور غزل کی تعلیم	۲
مرتبہ: فاروق ارگلی	کلیات مخدوم محی الدین	۳
احسن یوسف زئی	آب رواں (شعری مجموعہ)	۴
مرتبہ ڈاکٹر قیصر جہاں	انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء تک	۵
مرتبہ ڈاکٹر ابوالکلام قاسمی	انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء کے بعد	۶
مرتبہ: مالک رام	دیوان غالب	۷
شمس الرحمن فاروقی	تفہیم غالب	۹
شمس الرحمن فاروقی	شعر شور انگیز	۱۰
شہپر رسول	اردو غزل میں پیکر تراشی	۱۱
مرکزی مکتبہ اسلامی نئی دہلی	کلیات اقبال	۱۲
شمس الرحمن فاروقی	خورشید کا سامان سفر (شعرا اقبال پر کچھ تحریریں)	۱۳
فخر الاسلام اعظمی	شعور فن	۱۴
قومی کونسل نئی دہلی	درس بلاغت	۱۵
ڈاکٹر سنبل نگار	اردو شاعری کا تنقیدی مطالعہ	۱۶
عظیم الحق جنیدی	خیابان ادب (حصہ نظم)	۱۷
مولانا محمد مصطفیٰ اشرفی	آب رواں (تنقیدی و تحقیقی مضامین)	۱۸
نسیم الغنی	نسیم البلاغت	۱۹



## ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مراٹھواڑا یونیورسٹی اورنگ آباد، مہاراشٹر

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad, Maharashtra

### Faculty of Arts B.A., First year Urdu Optional

Duration: Two Hours

w.e.f. 2013-2014

Max Marks: 50

First Semester Paper II

میقات اول: پرچہ دوسرا  
"داستان"

"Dastan"

#### DISTRIBUTION OF MARKS

#### تقسیم نشانات

سوال نمبر ۱: "داستان پر عمومی سوالات

15

داستان نکات بحث و مطالعہ اتنا ۸ کی روشنی میں سوال

یا

شامل نصاب داستان نگاروں میں سے کسی ایک کی داستان نگاری پر سوال

15

سوال نمبر ۲: شامل نصاب متن پر بیانیہ سوالات (داخلی انتخاب کے ساتھ)

سوال نمبر ۳: شامل نصاب داستانوں کے اہم کرداروں پر نوٹ تحریر کرنا

20

10+10

(چار میں سے دو کردار)

50

جملہ نشانات

#### Syllabus نصاب

#### Aims and objectives اغراض و مقاصد

- ۱ افسانوی ادب سے دلچسپی پیدا کرنا۔
- ۲ اردو کے مخلوط معاشرتی و ثقافتی پہلوؤں سے متعارف کروانا۔
- ۳ اردو ادب کی نشوونما میں داستان کی اہمیت و افادیت واضح کرنا۔
- ۴ برصغیر کے تہذیبی تنوع کو سمجھنے کی صلاحیت پیدا کرنا اور ذوق سلیم کی تربیت کرنا۔
- ۵ بحیثیت بیانیہ صنف ادب داستان کی اہمیت کو سمجھانا۔

## داستان

### الف نکات بحث و مطالعہ: Topics for discussion and study

- ۱ افسانوی ادب کی ایک صنف کی حیثیت سے داستان کا تعارف۔
- ۲ افسانوی ادب کی دیگر اصناف اور داستان میں فرق و امتیاز۔
- ۳ داستان کی تکنیک، دلچسپی، طوالت، قصہ، رومانی فضاء، فوق الفطرت عناصر اور ان کی مختلف جہتیں۔
- ۴ کردار نگاری۔ ۵ منظر کشی ۶ تہذیبی قدر و قیمت۔
- ۷ اخلاقی عناصر، خیر و شر کی کشمکش۔
- ۸ اردو میں داستان نگاری کا ارتقاء۔
- ۹ درج ذیل داستانوں کا مفصل تنقیدی، و تجزیاتی مطالعہ۔
- ۱۰ ۱۔ باغ و بہار (میرامن دہلوی) ۲۔ آرائش محفل (حیدر بخش حیدری) میرامن دہلوی اور حیدر بخش حیدری کی داستان نگاری کا تفصیلی جائزہ۔

### ب مطالعہ متن Textual study

- ۱ باغ و بہار میرامن دہلوی

منتخب متن:

الف) سیر پہلے درویش کی۔ ب) سیر تیسرے درویش کی۔

- ۲ آرائش محفل حیدر بخش حیدری

الف) منیر شامی شہزادے کا اس پر (حسن بانو) عاشق ہونے کا۔

ب) چوتھا سوال:- (جانا حاتم کا اور اس بات کی خبر لانے کا کہ ”سچے کو ہمیشہ راحت ہے۔“

## سفارشی کتب: Recommended Books:

دردانہ قاسمی	داستان، ناول اور افسانہ	۱
ڈاکٹر قمر الہدیٰ فریدی	اردو داستان: تحقیق و تنقید	۲
صغیر ابراہیم	نثری داستانوں کا سفر	۳
خلیل الرحمن اعظمی	اردو میں ترقی پسند ادبی تحریک	۴
وقار عظیم	داستان سے افسانے تک	۵
ابوالیث صدیقی	آج کا اردو ادب	۶
ابن کنول	داستان سے ناول تک	۷
گیان چند جین	اردو کی نثری داستانیں	۸
کلیم الدین احمد	اردو زبان اور فن داستان گوئی	۹
ڈاکٹر سلیم اختر	باغ و بہار مقدمہ و متن	۱۰
ڈاکٹر سلیم اختر	باغ و بہار تحقیقی و تنقیدی مطالعہ	۱۱
وقار عظیم	ہماری داستانیں	۱۲
حیدر بخش حیدری	آرائش محفل (قصہ حاتم طائی) مقدمہ فاروق ارگلی	۱۳



ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مراٹھواڑا یونیورسٹی اورنگ آباد مہاراشٹر

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad, Maharashtra

Faculty of Arts

B.A., First year Urdu Optional

Duration: Two Hours

w.e.f. 2013-2014

Max Marks: 50

Second Semester Paper III

میقات دوم: پرچہ تیسرا  
دو نظم اور قطعہ

"Nazm Aur Qita"

DISTRIBUTION OF MARKS

تقسیم نشانات

15

سوال نمبر ۱: "نظم" اور "قطعہ" پر عمومی سوال (نکات بحث و مطالعہ کی روشنی میں)

یا

نظم گو شعراء پر سوال (چار میں سے ایک)

چار شاعروں کے نام درج ہوں گے۔

سوال نمبر ۲: شامل نصاب نظموں کے تبصرے رتجزیے/خلاصے

15

(چار میں سے ایک) نظموں کے عنوانات درج ہوں گے۔

سوال نمبر ۳: نظم اور قطعہ کے اشعار کی تفہیم و تشریح (چار شعری حصوں میں سے دو)

(نظموں کے تین شعری حصے اور ایک قطعہ کا شعری حصہ)

صنف کی شناخت اور نظم ہو تو عنوان ۲+ شاعر کا نام ۲+ تشریح ۶=۱۰

20

10+10

50

جملہ نشانات

Syllabus نصاب

Aims and objectives اغراض و مقاصد

۱ طلباء میں نظم نگاری کی اہمیت واضح کرنا۔

۲ طلباء میں شعری اصناف کے تین دلچسپی پیدا کرنا اور خصوصاً اردو نظم نگاری کے موضوعات سے بحث کرنا۔

۳ طلباء میں تخلیقی صلاحیت کو پروان چڑھانا۔



## نظم

### الف نکات بحث و مطالعہ: Topics for discussion and study

- ۱ 'نظم' لغوی و اصطلاحی معنی و مفہوم
  - ۲ دوسری شعری اصناف سے امتیاز ہیبتی، تکنیکی و موضوعاتی
  - ۳ 'نظم' کے فنی لوازمات۔
  - ۴ اردو نظم کا دینی دور۔
  - ۵ اردو نظم شمالی ہند میں۔
  - ۶ اردو نظم نگاری عہد بہ عہد ارتقاء۔
  - ۷ شامل نصاب نظم نگاروں کی شاعری کا تفصیلی جائزہ۔
- (پرچہ میں صرف قلی قطب شاہ، حالی، اقبال، نظیر اکبر آبادی، اکبر الہ آبادی اور مخدوم محی الدین کی شاعری پر سوال پوچھا جائے گا۔)

### ب مطالعہ متن Textual study

- ۱ قلی قطب شاہ حمد ”چند سور، تیرے نور تھے، بس دن کوں نورانی کیا“ محمد قلی قطب شاہ ساہتیہ کا دی صفحہ ۸۴
- ۲ خواجہ الطاف حسین حالی مسدس حالی ”وہ نبیوں میں رحمت لقب پانے والا“ سے چھ بند
- ۳ علامہ اقبال ”ہمالہ“ کلیات اقبال مرکزی مکتبہ اسلامی نئی دہلی
- ۴ نظیر اکبر آبادی ”اسرار قدرت“ انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء تک۔
- ۵ اکبر الہ آبادی ”سپ ساحل اور موج“ خیابان ادب حصہ نظم
- ۶ جوش ملیح آبادی ”بدلی کا چاند“ خیابان ادب حصہ نظم
- ۷ فیض احمد فیض ”زندہاں کی ایک شام“ خیابان ادب حصہ نظم
- ۸ مخدوم محی الدین ”چاند تاروں کا بن“ انتخاب اردو شاعری ۱۹۲۰ء کے بعد۔

## قطعہ

### الف نکات بحث و مطالعہ: Topics for discussion and study

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ۱ | قطعہ کیا ہے؟                          |
| ۲ | قطعہ کی تعریف                         |
| ۳ | قطعہ کی ہیئت                          |
| ۴ | اردو میں قطعات نگاری کا آغاز و ارتقاء |
| ۵ | شامل نصاب قطعات کا تجزیاتی مطالعہ     |

### ب مطالعہ متن Textual study

- |   |                |       |  |
|---|----------------|-------|--|
| ۱ | اکبر الہ آبادی | قطعہ  | عشرتی گھر کی محبت کا مزا بھول گئے خیابان ادب حصہ نظم |
| ۲ | علامہ اقبال    | قطعات |  |

#### (۱) طالب علم

خدا تجھے کسی طوفاں سے آشنا کر دے  
 کہ تیرے بحر کی موجوں میں اضطراب نہیں  
 تجھے کتاب سے ممکن نہیں فراغ کہ تو  
 کتاب خواں ہے، مگر صاحب کتاب نہیں

#### (۲) قطعہ

کبھی دریا سے مثل موج ابھر کر  
 کبھی دریا کے سینے میں اتر کر  
 کبھی دریا کے ساحل سے گزر کر  
 مقام اپنی خودی کا فاش تر کر!

## سفارشی کتب Resmmended Books

خلیل الرحمن اعظمی	نئی نظم کا سفر	۱
آل احمد سرور	ادب اور نظریہ	۲
ڈاکٹر محمد عقیل صدیقی	اردو نظم نظریہ و عمل	۳
گوپی چند نارنگ	اقبال کا فن	۴
یعقوب یاور	ترقی پسند اردو شاعری	۵
وزیر آغا	نظم جدید کی کروٹیں	۶
ڈاکٹر محی الدین قادری زور	کلیات محمد قلی قطب شاہ	۷
ڈاکٹر جمیل جالبی	تاریخ ادب اردو جلد اول	۸
ڈاکٹر محی الدین قادری زور	دکنی ادب کی تاریخ	۹
منظر اعظمی	اردو ادب کے ارتقاء میں ادبی تحریکوں اور رجحانوں کا حصہ	۱۰
شمیم احمد	اصناف سخن اور شعری ہیئتیں	۱۱
علیم صبا نویدی	اردو شاعری میں ہیئت کے تجربے	۱۲
عزیز احمد	ترقی پسند ادب	۱۸
خلیل الرحمن اعظمی	ترقی پسند ادبی تحریک	۱۹
ڈاکٹر سیدہ جعفر	کلیات محمد قلی قطب شاہ	۲۰
طلعت حسین نقوی	نظیر اکبر آبادی کی نظم نگاری	۲۱
اختر انصاری	حالی اور نیا تنقیدی شعور	۲۲
وحید قریشی	مطالعہ ولی	۲۳

غلام مصطفیٰ خان	حالی کا ذہنی ارتقاء	۲۴
شاعر بمبئی	اقبال نمبر	۲۵
مولانا عبدالمجید سالک	ذکر اقبال	۲۶
ڈاکٹر یوسف حسین خان	روح اقبال	۲۷
ڈاکٹر عقیل احمد	جوش کی شاعری کا تنقیدی جائزہ	۲۸
ڈاکٹر خلیق انجم	فیض احمد فیض کی شاعری کا تنقیدی جائزہ	۲۹
ڈاکٹر عابدہ آفریدی	اردو قطععات نگاری آغاز تا حال	۳۰



## ڈاکٹر بابا صاحب امبیڈکر مراٹھواڑا یونیورسٹی اورنگ آباد مہاراشٹر

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada University Aurangabad, Maharashtra

### Faculty of Arts

### B.A., First year Urdu Optional

Duration: Two Hours

w.e.f. 2013-2014

Max Marks: 50

Second Semester Paper IV

میقات دوّم: پرچہ چوتھا

"Novel"

"ناول"

### DISTRIBUTION OF MARKS

### تقسیم نشانات

سوال نمبر ۱: "ناول پر عمومی سوالات

15

نکات بحث و مطالعہ کی روشنی میں۔ (داخلی انتخاب کے ساتھ)

15

سوال نمبر ۲: شامل نصاب متن پر بیانیہ سوالات (داخلی انتخاب کے ساتھ)

سوال نمبر ۳: "ناول امر اوجان ادا" کے اہم کرداروں پر نوٹ تحریر کرنا۔

20

10+10

(چار میں سے دو کردار)

50

جملہ نشانات

### Syllabus نصاب

### Aims and objectives اغراض و مقاصد

- ۱ افسانوی ادب سے دلچسپی پیدا کرنا۔
- ۲ اردو ادب کی نشوونما میں ناول کی اہمیت و افادیت واضح کرنا۔
- ۳ برصغیر کے تہذیبی تنوع کو سمجھنے کی صلاحیت پیدا کرنا اور ذوق سلیم کی تربیت کرنا۔
- ۴ بحیثیت بیانیہ صنف ادب ناول کی اہمیت کو سمجھانا۔
- ۵ اس صنف ادب کی نشوونما میں حصہ لینے والے معاشرتی، تہذیبی عناصر کی نشاندہی کرنا اور ان کی معنویت کو اجاگر کرنا۔

## ناول

### الف نکات بحث و مطالعہ: Topics for discussion and study

- ۱ ناول کی تعریف بحیثیت صنف ادب۔
- ۲ ناول کا فن و تکنیک
- ۳ اجزائے ترکیبی: قصہ کہانی، پلاٹ، کردار نگاری، مکالمہ نگاری، منظر نگاری، جذبات نگاری، زبان و اسلوب اظہار، ہیئت اور تکنیک، فلسفہ نگاری، زماں و مکاں کا تصور۔
- ۴ اردو میں ناول نگاری کا آغاز و ارتقاء۔
- ۵ ناول و داستان کا فرق۔
- ۶ مرزا محمد ہادی رسوا بحیثیت ناول نگار ایک مطالعہ۔

### ب مطالعہ متن Textual study

- ۱ ”ناول امر اوجان ادا“ کا تفصیلی، تنقیدی مطالعہ۔

### سفارشی کتب Resmmended Books

- ۱ داستان ناول اور افسانہ دردانہ قاسمی
- ۲ ناول کا فن ابوالکلام قاسمی
- ۳ داستان سے افسانے تک وقار عظیم
- ۴ آج کا اردو ادب ابواللیث صدیقی
- ۵ اردو نثر کا تنقیدی مطالعہ ڈاکٹر سنبل نگار
- ۶ اردو ناول کی تاریخ و تنقید علی عباس حسینی
- ۷ بیسویں صدی میں اردو ناول یوسف سرمست

ابوالیث صدیقی	امراؤجان ادا تنقید و تبصرہ	۸
عبدالسلام	مرزا رسوا اور تہذیبی ناول	۹
مرزا محمد ہادی رسوا	ناول امراؤجان ادا (مقدمہ تمکین کاظمی)	۱۰



Board of Studies in Urdu, Persian and Arabic

Dr. Babasaheb Ambedkar Marathwada university Aurangabad

SYLLABUS DESIGN AND PREPARED BY

SYLLABUS COMMITTEE OF B.O.S.

Following Hon'ble Members of Syllabus Committee

Dr. Aquila Gous

Chairman B.O.S., Asso. Prof. & H.O.D Urdu, Mahila College, Ambajogai

Prof. Dr. Mohd. Gyasuddin

Professor and H.O.D. Urdu, Dr. BAMU, Aurangabad

Mr. Syed Fareed Ahmed Nahri

Ass. Prof. Department of Urdu Milliya College Beed

Mr. Javed Ansari

Asso. Prof. & H.O.D. Urdu, Matsyodari College Jalna

Dr. Sharfunihar

H.O.D. Department of Urdu Dr. Rafique Zakariy College for Womens Aurangabad.

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

Syllabus of  
**B.A. First Year Arabic (Optional)**

**Semester I & II  
Paper I, II, III, IV**

**Revised By  
B.O.S. Urdu, Persian & Arabic**

**(Effective From June 2013-14 & onwards)**

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*  
12.03.2013.



**DR. BABASAHEB AMBEDKAR  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

**B.A., Arabic Syllabus First Year (Optional)  
SEMESTER SYSTEM**

**With Effective from 2013-14      Marks : 50**

**B.A. ARABIC FIRST YEAR ARABIC OPTIONAL**

**Prose I & II Semester**

<b>Paper No.</b>	<b>Nomenclature</b>	<b>Total Marks</b>
<b>I</b>	Prose Lesson	50
<b>III</b>	Prose Lesson	50

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD (M.S.)**

B.A. 1st Year Arabic (Optional)

Paper - Prose - I

Marks : 50

Effective From 2013-14

النشر (Prose)

Lessons

- |               |     |
|---------------|-----|
| شهادة اليتيم  | (١) |
| كسرة من الخبز | (٢) |
| عيادة المريض  | (٣) |
| الكيمياء      | (٤) |
| يوم صائف      | (٥) |
| النظافة       | (٦) |
| العين (١)     | (٧) |
| العين (٢)     | (٨) |
|               | (٩) |

Text Books

القراءة الراشدة: الجزء الثاني

(Dr. Abdul Hasan Nadvi, Nadvatul Ulamaa, Lucknow - U.P.)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A. 1st Year Arabic (Optional)

Paper - II (Poetry, Translation and Grammar)

Marks : 50

Effective From 2013-14

## Poetry

### Lessons

(۲) وصف قلم	(۱) فاكهة الهند
(۴) الخصال	(۳) رثاء الاندلس
	(۵) الذنب

### Translation

من الدرس الحادى عشر الى الدرس الثانى والعشرين

### Grammar

(۲) اسم كى قسمين	(۱) كلمه ، اس كى قسمين
(۴) حروف تنكير وتعريف	(۳) اسم معرفه كى قسمين
	(۵) مركبات

### Text Books

#### Poetry

القراءة الراشدة. الجزء الثالث (By Sayyed Abul Hasan Ali, Maktaba Nadviya, Lucknow)

#### Translation

دروس الاشياء والمحاوره العربيه

(By Mahboob Ar-Rahman Al-Azhari, Nadwi Book Depot. Lucknow)

#### Grammar

عربى كا معلم الجزء الاول (By Abdul Sattar Khan, Thanvi Book Depot, Deoband)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

**B.A., Arabic Syllabus First Year (Optional)**

**SEMESTER SYSTEM**

**With Effective from 2013-14      Marks : 50**

**B.A. ARABIC FIRST YEAR ARABIC OPTIONAL**

**Poetry – I & II Semester**

<b>Paper No.</b>	<b>Nomenclature</b>	<b>Total Marks</b>
<b>II</b>	Poetry, Translation and Grammar. Poetry Poems Translation Lesson Grammar Lesson	50
<b>IV</b>	Poetry, Translation and Grammar Poetry Poems Translation Lesson Grammar Lesson	50

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A. 1st Year Arabic (Optional)

Paper - Prose - III

Marks : 50

Effective From 2013-14

النشر (Prose)

Lessons

- (١) الاسد
- (٢) حادثة
- (٣) الجمل (١)
- (٤) الجمل (٢)
- (٥) سفينة على البر
- (٦) اناتراب
- (٧) شير شاه سوری (١)
- (٨) شير شاه سوری (٢)

**Text Books**

القراءة الراشدة : الجزء الثاني

**(Dr. Abdul Hasan Nadvi, Nadvatul Ulamaa, Lucknow - U.P.)**

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A. 1st Year Arabic (Optional)

Paper - IV (Poetry, Translation and Grammar)

Marks : 50

Effective From 2013-14

### Poetry

#### Lessons

(١) النملة	(٢) الدنيا
(٣) الدر المنثور	(٤) عيد الفطر
(٥) قالوا سلاماً ...	(٦) ماذا تفعل
(٧) قد صنعا	

#### Translation

من الدرس الثاني والعشرين الى الدرس الثالث والثلاثين

#### Grammar

(١) مركبات توصيفي	(٢) حروف العلة
(٣) حروف المضارع	(٤) حروف القسم
(٥) حروف النداء	

#### Text Books

##### Poetry

القراءة الراشدة. الجزء الثالث (By Sayyed Abul Hasan Ali, Maktaba Nadviya, Lucknow)

##### Translation

دروس الاشياء والمحاور العربية

(By Mahboob Ar-Rahman Al-Azhari, Nadwi Book Depot. Lucknow)

##### Grammar

عربي كا معلم الجزء الاول (By Abdul Sattar Khan, Thanvi Book Depot, Deoband)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A. 1st Year Arabic (Optional)

Paper - Prose

Marks : 50

Effective From 2013-14

Q.1 : شرح العبارة مع ذكر السياق والاشارة الى الدرس الذى اخذت منه العبارة و  
خلاصة احد الدروس من الدروس الثلاثة .  
(٢٠)

Q.2 : (الف) ترجمة قطعة ومعانى الالفاظ العشرة من خمسة عشر لفظاً  
(ب) كتابة مقالة وجيزة فى مراقبة احد المدرسين و ملا الفراغ خمس جمل من  
عشرة .  
(٢٠)

Q.3 : تشكيل العبارة و شرح الكلمات الخمسة التى عليها خط .  
(١٠)

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A. 1st Year Arabic (Optional)

Paper - IV (Poetry, Translation and Grammar)

Marks : 50

**Effective From 2012-2013**

Q.1 : شرح اربعة أبيات مع ذكر السياق و ترجمة احد من الشعراء الثلاثة . (٢٠)

Q.2 : (الف) نقل الأبيات الخمسة الى الوردية و كتابة خمسة ابيات من الذاكرة مع الترجمة . ترجمة قطعة الى الوردية و ترجمة قطعة الى الوردية او الانجليزية . (٢٠)

Q.3 : تعريف اربعة قواعد من القواعد الستة . (١٠)



**DR. BABASAHEB AMBEDKAR  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

Syllabus of

**B.A., B.Sc., B.Com. (S.L)**

**Semester I & II**

**Paper I & II**

Revised By

**B.O.S. Urdu, Persian & Arabic**

**(Effective From June 2013-14 & onwards)**

*Handwritten signatures and dates:*  
14/5/2013  
12.05.2013  
12.05.2013

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

**B.A., B.Sc., B.Com. First Year (Second Language) Arabic  
SEMESTER SYSTEM**

**Proise : T.Y. With Effective from 2013-14 Marks : 50**

**FIRST SEMESTER**

<b>Paper No.</b>	<b>Paper Topic</b>	<b>Total Marks</b>
<b>I</b>	Prose Lesson	50
	Translation.	
	Grammar	

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR  
MARATHWADA UNIVERSITY,  
AURANGABAD.**

**B.A., B.Sc., B.Com. First Year (Second Language) Arabic  
SEMESTER SYSTEM**

**With Effective from 2013-14      Marks : 50**

**SECOND SEMESTER**

<b>Paper No.</b>	<b>Paper Topic</b>	<b>Total Marks</b>
<b>II</b>	Prose Lesson	50
	Translation	
	Grammar	

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A., B.Sc., B.Com. SL Arabic Ist Year

Paper - I (Prose, Translation & Grammar)

Ist : Semester Examination 50 Marks

- |                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
| قصص من التاريخ الاسلامى     | (۱) رحلة سيدنا عمر |
| المطالعة للصف الاول الثانوى | (۲) ابوالکیمیاء    |
| المطالعة لصف الاول الثانوى  | (۳) من امثال العرب |
| قصص من التاريخ الاسلامى     | (۴) زهد اكبر حاکم  |

**Translation**

منهاج العربية

النصف الاول

**Grammar**

- |                             |     |
|-----------------------------|-----|
| مركب كى قسمين               | (۱) |
| مركب ناقص كى قسمين          | (۲) |
| مركب تام اور اس كى قسمين    | (۳) |
| فاعل اور مفعول به           | (۴) |
| فاعل اور نائب فاعل كے احكام | (۵) |
| معرب اور مبنى               | (۶) |
| شئى كا اعراب                | (۷) |

## Reference

### Prose

- |                                   |                             |     |
|-----------------------------------|-----------------------------|-----|
| احمد زكى صفوت                     | جمهرة خطب العرب             | (۱) |
| الشيخ ابوالحسن على الندوى         | قصص من التاريخ الاسلامى     | (۲) |
| نخبة من العلماء                   | المطالعة للصف الاول الثانوى | (۳) |
| مجموعة من الادباء                 | القراءة العربية و مهاراتها  | (۴) |
| دكتور شفيق الرحمن                 | اللغة الوظيفية              | (۵) |
| المجلس القومى لترويج اللغة الارية |                             |     |

### Translation

- |                   |                           |     |
|-------------------|---------------------------|-----|
| السيد غلام نبى    | منهاج العربية الجزء الاول | (۱) |
| مكتبة اسلامى دهلى |                           |     |

### Grammar

- |  |                |     |
|--|----------------|-----|
| سراج الدين ندوى، مركزى مكتبة اسلامى دهلى | تحفة النحو دوم | (۱) |
| مولانا سعيد احمد صاحب پالن پورى          | آسان نحو دوم   | (۲) |
| مكتبة و حيديه ديوبند                     |                |     |
| مولانا محمد مصطفى ندوى                   | تمرين النحو    | (۳) |
| مولانا عبدالرحمن امرتسرى                 | كتاب النحو     | (۴) |

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A., B.Sc., B.Com. SL Arabic Ist Year

Paper - II (Prose, Translation & Grammar)

Ind : Semester Examination 50 Marks

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| القراءة العربية و مهاراتها للصف الاول المتوسط | (١) الصحة رصيد الحياة |
| قصص من التاريخ الاسلامى                       | (٢) الغرم بدل الغنم   |
| تاليف احمد زكى صفوت                           | (٣) وصية              |
| القراءة العربية و مهاراتها                    | (٤) صببية فصحاء       |

**Translation**

منهاج العربية

النصف الاخير

**Grammar**

- |                     |     |
|---------------------|-----|
| جمع مذكر سالم       | (١) |
| جمع مؤنث سالم       | (٢) |
| اسماء متحركة كاعراب | (٣) |
| افعال ناقص          | (٤) |
| حروف مشابهة بفعل    | (٥) |
| ما ولا مشابهة بليس  | (٦) |
| لائي جنس            | (٧) |

## Reference

### Prose

- |                                  |                             |     |
|----------------------------------|-----------------------------|-----|
| احمد زكى صفوت                    | جمهرة خطب العرب             | (۱) |
| الشيخ ابوالحسن على الندوى        | قصص من التاريخ الاسلامى     | (۲) |
| نخبة من العلماء                  | المطالعة للصف الاول الثانوى | (۳) |
| مجموعة من الادباء                | القرأة العربية و مهاراتها   | (۴) |
| دكتور شفيق الرحمن                | اللغة الوظيفة               | (۵) |
| المجلس القوى لترويج اللغة الارية |                             |     |

### Translation

- |                   |                           |     |
|-------------------|---------------------------|-----|
| السيد غلام نبى    | منهاج العربية الجزء الاول | (۱) |
| مكتبة اسلامى دهلى |                           |     |

### Grammar

- |  |                |     |
|--|----------------|-----|
| سراج الدين ندوى، مركزى مكتبة اسلامى دهلى | تحفة النحو دوم | (۱) |
| مولانا سعيد احمد صاحب پالن پورى          | آسان نحو دوم   | (۲) |
| مكتبة و حيديه ديوبند                     |                |     |
| مولانا محمد مصطفى ندوى                   | تمرين النحو    | (۳) |
| مولانا عبدالرحمن امرتسرى                 | كتاب النحو     | (۴) |

**DR. BABASAHEB AMBEDKAR MARATHWADA UNIVERSITY,**

**AURANGABAD (M.S.)**

B.A., B.Sc., B.Com. SL Arabic Ist Year

Paper - I (Prose, Translation & Grammar)

Examination 50 Marks

(۱) ترجمه العبارة مع ذكر السياق والاشارة الى الدرس الذى اقتطفت منه العبارة.  
(۲۰)

(۲) خلاصة احد الدروس من الدروس الثلاثة.

(۳) (الف) ترجمة الالفاظ العشرة من خمسة عشر لفظا.  
(ب) شرح العبارة مع ضبطها بالحركات الاعرابية.  
(۲۰)

(۴) (الف) ترجمة قطعة من العربية الى الوردية.

(۵) تعريف ثلاث قواعد من القواعد الثلاث  
(۱۰)